

Практическое ознакомление с рынком вашего продукта СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ В ГЕРМАНИИ

Потребление сушеных фруктов в Германии составляет около 0,75 кг на душу населения в год. Это соответствует объему рынка приблизительно к 40000 тонн, на сумму свыше 210 Евро. На курагу приходится почти 20% этого большого рынка. Рынок приводится в движение потреблением легких перекусов, подкрепленное растущим спросом на натуральные продукты без каких-либо ароматизаторов. Далее стимул исходит от инноваций в рынок, новых форматов упаковки, рецептов, дающих новые дополнительные свойства кураге и новых продуктов, делающих курагу привлекательным в секторах продуктов питания, таких как кондитерские и хлебобулочные изделия. Турция является ведущим поставщиком, но и другие экспортеры из Центральной Азии находят все больше и больше возможностей.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОДУКТА

Prunus Armeniaca является наиболее часто выращиваемым сортом абрикоса, и, как следует из названия, считается, что берет свое начало в Армении, хотя некоторые думают, что она возникла в Маньчжурии, в то время как другие говорят, что она появилась в Индии. Сушеный абрикос получают из свежих абрикосов, существует два типа сушеных абрикосов:

- натурально сушеные абрикосы сушат непосредственно под солнечными лучами и имеют светло- до темно-коричневого цвета расцветка. Они не обрабатываются диоксидом серы.

- абрикосы с серой, которые обрабатываются диоксидом серы (SO₂), с тем чтобы обеспечить более светлую окраску и более длительный срок хранения. Расцветка между светло-желтого и оранжевого цвета.

Курага не содержит холестерина, богат витаминами (особенно витамином А и железом) и минералами, и полностью обезжиренный Они являются хорошим источником клетчатки, а также богаты антиоксидантами.

СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ
ОБРАБОТАННЫЕ СЕРОЙ



НАТУРАЛЬНО (НА СОЛНЦЕ)
СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ



Они часто потребляются в качестве закуски, и также после сортировки они смешиваются с другими сухофруктами и орехами, также являющийся важным компонентом в шоколадных закусках, выпечках, десертах и сухих завтраках. Они, как правило, подаются целыми, но могут подаваться в половинках или кусочками.

Статистические данные, используемые в настоящем документе, основаны на кодах Комбинированной Номенклатуры (КН) . Классификация СН использует коды Гармонизированной Системы (ГС) для классификации продуктов.

Комбинированная номенклатура (CN8) сушеных абрикосов включены в:

- 08131000: Абрикосы, сушеные.

СПЕЦИФИКАЦИИ ПРОДУКТА

КАЧЕСТВО

Важность качества продукции, в сочетании с традиционным характером торговли, где покупатели часто не хотят менять поставщиков, означает, что новые страны-поставщики сталкиваются с проблемой выхода на рынок. Хотя глобальные климатические условия означают, что трейдерам часто нужно искать новых поставщиков, когда существует дефицит, нет компромисса по качеству ни при каких обстоятельствах.

КОДЕКС (Codex Alimentarius) и ЕЭК ООН (Экономическая комиссия ООН для Европы) международно признанные стандарты. Они не являются юридически обязательными, но немецкие покупатели ожидают поставщиков соответствовать им, если они хотят получить доступ к рынку. Стандартный продукт для кураги основан на стандарте ЕЭК ООН DDP-15 (также обновленный пробная версия) и стандарт CODEX для кураги (CODEX STAN 130 -198), который относится к *Prunus Armeniaca*. Они могут быть представлены.

- Целые, с косточками
- Целые, без косточек
- Всего, без косточек
- Половинки (разрезанные продольно на две части до сушки)
- Плита и кусочки

Во всех классах, при соблюдении специальных условий для каждого сорта и разрешенных допусков, Сушеные абрикосы должны обладать следующими характеристиками:

- неповрежденный; однако, незначительное поверхностное повреждение не считается дефектом; плод может быть без косточек или нарезана (половинки, плиты или части)
- продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным для потребления человеком исключается
- чистый; практически без каких-либо видимых посторонних веществ
- достаточно развита
- нет живых насекомых-вредителей независимо от стадии их развития
- без повреждений, вызванных насекомыми-вредителями, включая присутствие мертвых насекомых и / или клещей,
- Содержание влаги для не обработанных серой сушеных абрикосы не должно быть больше 20% м/м
- Наличие влаги для не обработанных серой сушеных абрикосов должно быть не более 20% м/м
- При приготовлении продукта и обращении с ним должны соблюдаться правила, описанные в соответствующих разделах Рекомендованного Международного Кода Практики - Основные Принципы Гигиены Пищевых Продуктов. (CAC/ RCP 3-1969 www.codexalimentarius.org/standards/list-ofstandards/en/?provide=standards&orderField=fullReference&sort=asc&num1=CAC/RCP), и другой Свод Практических Правил рекомендованный для данного продукта.
- Может возникнуть требование для соответствия Директиве 95/2/ЕС по пищевым добавкам, кроме цветовых и сластителей ([directive 95/2/EC](http://directive.95/2/EC)). В этом разделе законодательных правил есть одна ссылка в отношении сушеных абрикосов касается уровня сульфитов. Максимальный уровень(мг/кг или мг/л в зависимости от обстоятельств) выраженный как SO₂ составляет 2000 для сушеных абрикосов. Максимальный уровень сорбентов (мг / кг или мг / л в зависимости от обстоятельств) выражены как SA составляет 1000 для сушеных фруктов.

ПЕРЕДНЯЯ И ТЫЛОВАЯ СТОРОНЫ ЭТИКЕТКИ ДЛЯ СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ



МАРКИРОВКА

Маркировка потребительской упаковки должна быть в соответствии с правилами применения на рынке ЕС, включая Германию. Маркировки не могут содержать токсичные чернила или клей. См. [директивы ЕС 2000/13/ЕС](#), которые устанавливают основные правила по маркировке предварительно упакованных продуктов питания, продаваемых на рынке ЕС. Эта директива будет заменена Регламентом [\(ЕС\) 1169/2011](#) по обеспечению продвальной информацией потребителей начиная с 13 Декабря 2014. Ключевыми требованиями регламента являются:

- Название продукта
- Список ингредиентов
- Количество ингредиента или категории ингредиентов
- Количество нетто (количество пищи в контейнере или упаковке)
- Дата минимального срока годности
- Специальные инструкции для хранения
- Название и адрес производителя или упаковщика или ЕС покупателя / розничного торговца
- Место происхождения или продукта
- Серийный номер
- Инструкция по применению
- Контрольный номер

Сертификатор для органических продуктов

Кроме того, логотип любой сертификации (если это применимо) и / или логотип распространителя (в случае частной торговой маркой продукты) должны быть на этикетке. На всех расфасованных продуктах используются штрих-коды.

[Регламент \(ЕС\) 1924/2006](#) охватывает использование требований по питанию и здоровью, которые могут быть нанесены на этикетках. См. также руководство CODEX по Этикетированию продуктов питания (CAC/GL 2-1985).

Более конкретная информация о продукте для сушеных абрикосов требуется в дополнении к требованиям Название продукта должно быть четко написано следующим образом:

- Название должно быть четко объявлено на этикетке как "Сушеные Абрикосы", вместе с частями целые без косточек", "целые с косточками", "половинки" или "кусочки", если содержимое не видно снаружи.
- на этикетке могут быть указаны разнообразие или сортовой тип

УПАКОВКА

Сушеные абрикосы должны быть упакованы таким способом, чтобы сохранились свойства продукта. Материалы, используемые внутри упаковки должны быть чистыми и хорошего качества, чтобы избежать возникновения какого-либо внутреннего или внешнего повреждения продукта. Использование материалов, в частности, бумаги или штампов со спецификациями торговли разрешается при условии, что печать текста на этикетке и приклеивание этикетки были сделаны нетоксичными чернилами и клеем.

Пакеты должны быть свободны от посторонних веществ.

Пакеты в каждой партии должны содержать продукт одного и того же коммерческого типа, и должен иметь форму веса нетто. На практике, это обычные картонные коробки весом от 5 до 12.5 кг. Некоторые покупатели тоже требуют, чтобы продукт, также был расфасован в маленькие 200 граммовые пакеты готовые для розничной продажи.

- Картон, пакеты и коробки должны обеспечивать соответствующую защиту от влаги при хранении и транспортировке продукта.

ПРИМЕР СУШЕНОГО РОССЫПЬЮ

УПАКОВКИ АБРИКОСА



- Любая бумага или другой материал, который используется внутри пакета должен быть новым, водонепроницаемым и безвредным для человеческого здоровья.
Проверьте [вебсайт Сервиса Транспортной Информации](#) за более подробной информацией о продукте, упаковке и транспортировке сушеных абрикосов

ТРЕБОВАНИЯ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА

ОСНОВНОЙ ЗАКОН О ПРОДУКТАХ ПИТАНИЯ И РЕГУЛИРОВАНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ

Регламент [\(ЕС\) № 178/2002](#) знакомит основными дефинициями, принципами, обязательствами, требованиями касательно пищевой безопасности, которые применяются ко всем продуктам питания, завезенных на рынок ЕС, в том числе в Германию.

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ГЕРМАНИИ ПО ЗДРАВООХРАНЕНИЮ

Оно направлено на защиту потребителей от опасностей для здоровья и от мошенничества, наиболее важным является «Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (LFGB)», которое регулирует торговлю продовольствием и включает в себя некоторые важные определения. Даже если маркировка пищевых продуктов широко согласована на всей территории Евросоюза, существуют некоторые особенности. Термины, используемые в маркетинге пищевых продуктов с дополнительными заявлениями в пользу для здоровья, включают в себя «хорошее самочувствие», «благополучие» и «фитнес», обычно используемые на английском языке, но иногда переведенные как «Wohlbefinden».

ГИГИЕНА ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

Регламент (ЕС) 852/2004 охватывает все аспекты цепи поставок продуктов питания с точки зрения гигиены.

Участники цепочки поставок продуктов питания должны соблюдать требования общей гигиены и требования в отношении микробиологических критериев, процедур, температурного контроля, поддержания холода и отбора проб и анализа. Например, регламент [\(ЕС\) 401/2006](#) формулирует методы отбора проб и анализа для контроля микотоксинов. В отношении участников в цепочке поставок продуктов питания (например, производители, упаковщики, дистрибьюторы) Евросоюза, включая Германию, требуется соблюдение определенных правил, которые основаны на принципах HACCP (Анализ опасности по критическим контрольным точкам), касающихся гигиены продуктов питания.

РАССМОТРЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ

- Безопасность пищевых продуктов является принципиально важным аспектом, и в качестве экспортера вы можете получить преимущества, демонстрируя свою оценку безопасности. Смотрите вебсайт Федерального Ведомства Германии по защите и безопасности пищевых продуктов.
- Смотрите также [ссылку на вебсайт LFGB](#) (на немецком)
- Проверьте [руководящий документ](#) по контролю пищевых продуктов, импортируемых в ЕС
- Проверьте [Требования покупателя Евросоюза к переработанным фруктам, овощам и съедобным орехам](#), которые охватывают юридические требования в отношении безопасности пищевых продуктов, контактирующих с пищевыми продуктами материалов, загрязняющих веществ и маркировки.
- Проверьте [руководящий документ](#) по контролю пищевых продуктов, импортируемых в ЕС
- Просмотрите на [FRUCOM](#) Европейское Ведомство по торговле съедобными орехами и относящихся к ним товаров, там содержится информация о действующем законодательстве о торговле и о его изменениях.
- Проверьте также [стандарты FAO для сушеных абрикосов](#).

МАТЕРИАЛЫ, КОНТАКТИРУЮЩИЕ С ПРОДУКТАМИ ПИТАНИЯ

Общие требования для всех материалов, соприкасающихся с продуктами питания, изложены в [Концепции Регулирования 1935/2004 \(Framework\)](#). Контактующие с пищевыми продуктами материалы, как правило, упаковочные, должны быть изготовлены таким образом, чтобы они не представляли опасности для здоровья человека.

КОНТАМИНАНТЫ / СЛЕДЫ ЗАГРЯЗНЕНИЯ

Евросоюз установил пороговые значения для некоторых веществ, которые могут присутствовать в пищевых продуктах, таких как микробиологическое загрязнение, загрязняющие примеси и остатки пестицидов.

Основные принципы законодательства Евросоюза в отношении контаминантов можно найти в [Регламенте 315/93 / ЕЕС](#).

Максимальные уровни для отдельных загрязняющих веществ в пищевых продуктах можно найти в [\(ЕС\) 1881/2006](#). Обратите внимание что хотя это не является законным требованием проблема афлатоксина относится к сухофруктам, а также как к орехам. Покупатели будут ожидать необходимых проверки и тесты чтобы быть уверенными что продукт не содержит афлатоксина. Перекрестное загрязнение является частной проблемой для поставщиков продуктов органического происхождения.

Покупатели проводят много анализов чтобы быть уверенными, что это не повлияло на их продукты органического происхождения. Недавно на границе с Европой не разрешили ввозить партию сушеных абрикосов из-за высокого содержания в них сульфита.

ОТСЛЕЖИВАЕМОСТЬ ПРОДУКТА

В соответствии с законодательством Евросоюза, включающим в себя Германию, это относится к способности отслеживать любые продукты питания или родственные субстанции, используемые для потребления, на всех этапах производства, переработки и дистрибуции. Были некоторые опасения по поводу отслеживаемости продукта, в том, что какое количество импортируемого продукта из третьей страны может иметь этикетку как поступающий из промежуточной страны. Важно убедиться, что вы верите, что ваш партнер не искажает данные источника их поставки. Большой проблемой является то, что на маленькие страны поставщики могут оказывать давление чтобы они продавали продукт крупным перерабатывающим компаниям Турции, у которых имеется требуемое оборудование для обеспечения продукту необходимые стандарты качества.

- Просмотрите [Информационный бюллетень по пищевым контаминантам](#) от Генерального Директората по здравоохранению и защите прав потребителей.

- [Более подробную информацию](#) по этому вопросу можно найти на официальном сайте Евросоюза.

- Просмотрите [Афганское тематическое исследование](#) по процедурам надлежащей практики производства и переработки древесных орехов и сухофруктов.

- Просмотрите ссылку на [оповещение безопасности RASFF \(Европейская служба быстрого оповещения о загрязнённости пищевых продуктов и кормов для животных\)](#). RASFF является важным инструментом для того, чтобы быстро реагировать, когда обнаруживаются риски для здоровья населения в пищевой цепи.

- См. общие принципы и требования Закона по пищевым продуктам в Регламенте [\(ЕС\) 178/2002](#) по отслеживаемости.

ОРГАНИЧЕСКОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.

Регламент (ЕС) 834/2007 в отношении органических продуктов питания и сельского хозяйства содержит информацию о требованиях органического законодательства

КОНТРОЛЬ ИМПОРТА.

После таможенного контроля продукт может свободно циркулировать в пределах Евросоюза. Импорт сушеных абрикосов из развивающихся стран должен пройти через назначенные пограничные инспекционные посты и подлежит серии проверок, прежде чем будет дано разрешение на ввоз. Основной тариф для сушеных абрикосов применяемый MFN (Most Favoured Nation) 5.6 %.

НЕПРАВОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

ДРУГИЕ СХЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ

Принципы HACCP (анализ рисков и критических контрольных точек), касающиеся гигиены пищевых продуктов, являются законным требованием (см. выше). Но на практике многие покупатели настаивают на более высоких стандартах (в Германии чаще следуют Международным стандартам пищевых продуктов - [International Food Standard](#)). Инициатива по Глобальной безопасности пищевых продуктов ([GFSI](#)) содержит эталоны соответствующих стандартов.

ИНИЦИАТИВНАЯ БИЗНЕС ШКОЛА СООТВЕТСТВИЯ

Это ведущая бизнес инициатива для компаний обязывающих улучшить условия работы в глобальной цепи поставок. Она используется ведущими розничными торговцами, но является только инициативой.



СТАНДАРТЫ ДЛЯ ПРОДУКТОВ ОРГАНИЧЕСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Немецкая Ассоциация торговли продуктами органического происхождения имеет более высокие стандарты, чем нормативы Евросоюза к органическим продуктам, таким образом сертификация является более проблемной для новых прямых поставщиков на данный рынок. Продажи органических продуктов составляют небольшую долю рынка сушеных абрикосов, но это важная ниша. Слева вы можете увидеть органический логотип Евросоюза но Германия также имеет ряд своих органических стандартов включая Demeter и



- Проверьте эти требования.
- Проверьте сайт [Служба поддержки экспорта Евросоюза](#) для получения более подробной информации об импортных тарифах и регулировании импорта.
- Более конкретную информацию о ввозе товаров в Германию можно найти на сайте портала [Немецкая торговля и Инвестирование](#).
- Проверьте сайт [Немецкий таможенный контроль](#).

РАССМОТРЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ

- Международный Центр Торговли (ИТС) предоставляет [информацию](#) о добровольных стандартах и кодексе поведения, которые вы можете найти и определить те, которые являются наиболее подходящими для вашего продукта.
- Проверьте другие ведущие схемы безопасности пищевых продуктов, такие как [Глобальные стандарты Британской торговой ассоциации](#), [Сертификационная система безопасности пищевых продуктов 22000](#), [Международные пищевые стандарты \(IPS\)](#) и [Программа безопасного качества продуктов питания \(SQF\)](#).
- Проверьте вебсайт GFSI для [сравнительного анализа](#) информации о соответствующих стандартах.
- Проверьте [Немецкую ассоциацию органической торговли](#) для получения дополнительной информации о различных органических маркировках в Германии.
- Посмотрите на вебсайте [Bio-Siegel](#) дополнительную информацию.
- За более детальной информацией смотрите вебсайт [Naturland](#)
- Проверьте экономическую оценку продуктов органического происхождения в Центральной Азии, исследования относительно сухофруктов чтобы помочь себе в оценке проблем органической сертификации.

Bioland, каждый со своим логотипом. Bio-Siegel (также слева) представляет собой органический стандарт, проставляемый на некоторых сушеных абрикосах в Германии, как Naturland.



ДОБРОСОВЕСТНАЯ ТОРГОВЛЯ.

Добросовестная торговля (Fair Trade) - также небольшая, но важная ниша сегмента в Германии, в первую очередь найденная для сельскохозяйственных культивируемых продуктов. Она сосредоточена на добросовестных трудовых нормативах и добросовестных ценах для мелких производителей в развивающихся странах. Стандарт «FairWild» является единственным стандартом добросовестной торговли, охватывающим источники сырья, собираемого в дикой природе. Стандарт «Fair for Life» предназначен исключительно для выращиваемых культур.

ДРУГИЕ СОЦИАЛЬНЫЕ И ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ СТАНДАРТЫ

Есть много доступных международных схем, и речь идет об определении того, что является наиболее подходящим для вашего продукта и рынка, но есть и другие важные инициативы в области устойчивого развития, включающие: ISO14001 по управлению окружающей среды, ISO 31000 по управлению рисками, ISO 26000 по социальной ответственности и SA8000 по ответственности перед обществом.



■ Проверьте вебсайт [Немецкая добросовестная торговля](#).

■ Проверьте вебсайт [FairWild](#).

■ Проверьте вебсайт [Fair for Life](#)

■ Получите более подробную информацию на [ISO 14001](#), [ISO 31000](#) и [ISO 26000](#).

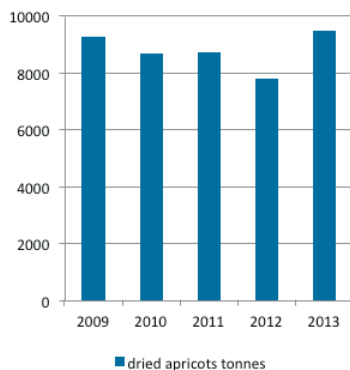
■ Посмотрите более подробную информацию о [SA 8000](#).

ТОРГОВАЯ И МАКРЭКОНОМИЧЕСКАЯ СТАТИСТИКА

Данный раздел предоставляет более подробную информацию о Сушеных Абрикосах в Германии.

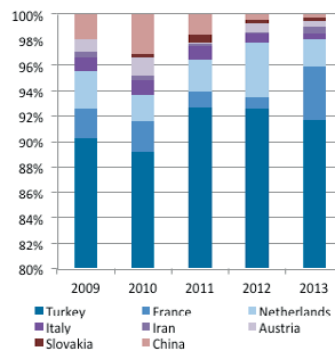
ТОРГОВЛЯ: ИМПОРТ И ЭКСПОРТ

РИСУНОК 1: ИМПОРТ СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ В ГЕРМАНИЮ, 2009-2013, ТОННЫ



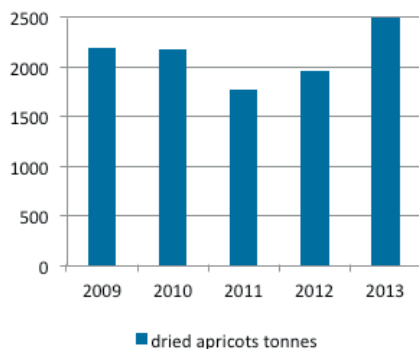
Источник: Международный Центр Торговли

РИСУНОК 2: 8 ВЕДУЩИХ ПОСТАВЩИКОВ ИМПОРТА СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ В ГЕРМАНИЮ, 2009-2013 % НА ОСНОВЕ ТОННАЖА



Источник: Международный Центр Торговли

РИСУНОК 3: ЭКСПОРТ СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ ИЗ ГЕРМАНИИ, 2009-2013, ТОННЫ

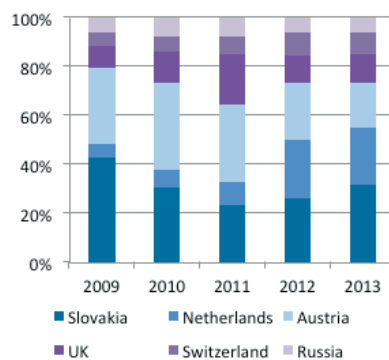


Источник: Международный Центр Торговли

АНАЛИЗ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

- На Германию приходится 18 % от всего объема импортируемого в ЕС и является ведущим импортером.
- Общее количество импортируемого сушеного абрикоса в Германию увеличилось в 2013 после упадка в 2012, зарегистрировано почти 9,500 тонн, хотя в денежном выражении это были приблизительно 25.2 миллион Евро, что показывает уменьшение импортных цен.
- На 8 ведущих стран поставщиков приведенных на Рис.2 приходилось более 99% всего импорта сушеного абрикоса в 2013.
- Турция была доминирующим поставщиком сушеных абрикосов в Германию, на которую приходилось 91% импорта по объему. Это было более 89% в 2009, показывая уменьшение доли импорта из других источников. Однако есть доля Турецкой торговли при которой производится реэкспорт из других стран Центральной Азии в Германию. Масштаб этой торговли не известен, но значителен. Торговля направлена на то, чтобы абрикосы купить осенью после урожая до Января или Февраля. Большинство контрактов являются годовыми, поэтому значительные количества приобретаются для покрытия годового ожидаемого спроса. Сушеные абрикосы могут сохранить свое качество в течение года, если они хранятся должным образом. Вероятнее всего 2014-год будет тяжелым для Турецких производителей с ожидаемыми сокращениями, что ведет к увеличению цен. Вероятнее всего торговцы будут диверсифицировать их источники поставок чтобы компенсировать это вероятное сокращение со стороны доминирующего поставщика.

РИСУНОК 4: 6 ВЕДУЩИХ НАЗНАЧЕНИЙ ЭКСПОРТА СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ ИЗ ГЕРМАНИИ, 2009-2013, % НА ОСНОВЕ ТОННАЖА



Источник: Международный Центр Торговли

РАССМОТРЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ

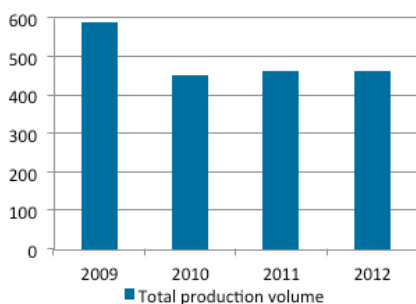
- Рассмотрите экспорт в Германию, если вы рассматриваете рынок Евросоюза в плане сушеных абрикосов. В качестве ведущего импортера и ре-экспортера Германия является важным центром торговли сушеных абрикосов, не только в ЕС, но по всему миру.
- Хотя Турция является доминантом, импорт продуктов питания из других стран ЕС упал из-за принципа свободного перемещения груза. Это означает что продукты, импортируемые другими странами ЕС, могут быть завезены в Германию если даже они не отвечают законам Германии по пищевым продуктам. Если это имеет место, импортеры должны приобрести разрешение от Федеральной Палаты по защите потребителей и пищевой безопасности для того чтобы продавать продукт в Германии.

- Импорт из Франции и Иран показывал строгий рост в то время как из Китая и Италии уменьшился. Из развивающихся стран Афганистан, Узбекистан, Таджикистан, Ливан, Чили и Пакистан также были важными поставщиками.
 - Импорт из Китая был значительным в 2010 -году (второй крупнейший импортер по объему) но он упал в 2012 и 2013. Причиной этого может быть просто плохой урожай в эти годы или увеличение домашнего потребления в Китае.
 - Экспорт из Германии был оценен равным € 9.5 миллионов в 2013 - г., намного больше чем в 2009-году. Объемы экспорта были на 10% больше в 2013-году по сравнению с 2009 - г. В этот период были регулярные колебания экспортных цен, но самые высокие цены были в 2013-году.
 - Экспортные назначения были относительно концентрированы. На 6 основных экспортных назначений на Рис.4 пришлось 59% всего экспорта по объему. Кроме реэкспорта через Нидерланды большее количество экспорта было в ближайшие соседи Германии.
 - За пределами Европы, главным экспортным назначением по всем параметрам была Российская Федерация.
- Сокращение доли китайских поставщиков также в будущем знаковые возможности для новых стран поставщиков. Чтобы иметь преимущество, убедитесь, что вы гарантируете надежность поставки, так как это является важнейшим определяющим фактором установления крепкого торгового партнерства.
 - Рассматривайте другие рынки близкие к Германии, у которых существует хороший уровень торговли, такие страны, как Австрия и Словакия. Российская Федерация также может предложить хорошие экспортные возможности для поставщиков из развивающихся стран.

ПРОИЗВОДСТВО И ПОТРЕБЛЕНИЕ

Производственные цифры для сушеных абрикосов не доступны, хотя имеются цифры по производству сушеных фруктов кроме бананов; фиников; инжира; ананаса; авокадо; гуавы; манго; мангустина; цитрусовых фруктов и винограда; смеси орехов или сушеных фруктов. Не ясно имеют ли сушеные абрикосы основное значение на этом рисунке. Если смотреть на базу данных FAOSTAT для свежих абрикосов, сбор урожая абрикосов в 2012-году составил 350 тонн, хотя доля этого продукта, превращенного в сушеные абрикосы неизвестно, но вероятно, что это составляет относительно маленькую долю. Для цели этих справочных данных более обширные доступные цифры для сушеных фруктов используются в следующей таблице производства.

РИСУНОК 5: ПРОИЗВОДСТВО СУШЕНЫХ ФРУКТОВ (МЕНЬШЕ ИСКЛЮЧЕНИЙ), В ГЕРМАНИИ В 2009-2012, ТОННЫ



Источник: Международный Центр Торговли

РИСУНОК 6: ПОТРЕБЛЕНИЕ СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ В ГЕРМАНИИ, 2009-2012, ТОННЫ ОЦЕНКИ ПОТРЕБЛЕНИЯ НА ДУШУ

	2009	2010	2011	2012
Потребление (тонн)	7 463	8 121	8 200	6 398
Потребление/кг*	0,091	0,099	0,100	0,078
Жилая площадь потребления/кг*	0,182	0,198	0,200	0,156

* выражено в кг на душу на основе переписи население ООН

** базируясь на оценке % населения потребляющего сушеные абрикосы

Источник: Международный Центр Торговли

АНАЛИЗ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

- Ожидается что будет минимальное производство сушеных абрикосов в Германии, так как абрикосы не являются главной выращиваемой культурой в Германии.
- Франция, Италия и Греция являются ведущими тремя странами ЕС, у которых наибольшее значение производства свежих абрикосов.
- Согласно Международному Агентству Орехов и Сушеных фруктов глобальное производство сушеных абрикосов увеличилось с 164,000 тонн в 2009-году до 240,000 тонн 2012-году, но упало до 171,000 в 2013. Глобальным производством на Турцию приходится 65% (75% в 2012).
- Рынок потребителя сушеных абрикосов в Германии на основании этих объемных ожиданий может составить 40 миллионов евро по розничной цене. Сюда может входить розничная торговля и она может использоваться в торговле пищевых ингредиентов. потребление на душу населения может равняться 150 граммам в год.
- В глобальном потреблении сушеных абрикосов Германия является восьмым наибольшим потребителем (после Турции, Ирана, России, США, Англии, Франции, Австралии). По потреблению на душу Германия является 12 й по высокому уровню потребления после Ирана, Новой Зеландии, Турции, Австралии, Израиля, Англии, Азербайджана, Швейцарии, Франции, Украины и США.
- Хотя глобальное потребление сушеных абрикосов упало в 2013-году, внимание к сушеным абрикосам в Германии осталось позитивным. Это является вследствие комбинации очевидных лечебных свойств сушеного абрикоса и роста в производстве продуктов легкого перекуса. Удобство снекинга является важной причиной почему потребители более охотно едят сушеный абрикос. Использование в качестве пищевого ингредиента также является движущим инструментом увеличения продаж.

РЫНОЧНЫЕ ТРЕНДЫ

Данный раздел предоставляет более подробную информацию о конкретных тенденциях на рынке сушеных абрикосов в Германии.

АНАЛИЗ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

- Сушеные абрикосы имеют множество утверждений о полезности для здоровья, имея преимущество от тренда здорового питания. Они являются хорошим источником железа и калия, а также в них высокое содержание бета-каротина

РАССМОТРЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ

- Ограниченное домашнее производство может показать дополнительные возможности для экспортеров из развивающихся стран.
- Рассматривайте возможности партнерства с другими импортерами соответствующих продуктов таких как орехи.
- Проверьте вебсайт [Международной Палаты Орехов и Сушеных Фруктов](#) для большей информации. В Германии можно найти интересующую информацию на вебсайте Waren-Verzeichnis, который представляет интересы оптовиков сушеных фруктов. Возможно вам будет интересно проверить данные некоторых членов этой организации, чтобы посмотреть можно ли создать партнёрство.
- Рассмотрите, как эти продажи осуществляются. Являются ли они онлайн-продажами, продаются в супер-маркетах?
- Спросите самого себя какого типа потребителей больше всего покупают сушеные абрикосы. Он молодые или возрастные, зажиточные или для перепродажи принадлежат из одной множества этнических групп в Германии?
- Выполняйте дальнейшие исследования чтобы установить, еще какие секторы продуктового рынка могут быть интересны для сушеных абрикосов.

РАССМОТРЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ

- Найдите больше информации о полезных свойствах сушеного абрикоса для здоровья. Убедитесь, в том, что свой запрос подготовили правильно, и будьте осторожны чтобы не делать каких-либо ошибочных запросов. Для большей информации по поводу [питательных и оздоровительных свойств](#) посетите сайты ЕС.

- В связи с этим трендом имеет важность, качества и безопасности продукта возможно является большой проблемой в Германии, чем в большинстве других стран членов ЕС, делая проблему сертификации очень важным аспектом для потребителей. Это является частичной проблемой для более 55ти стран.
- Сушеные абрикосы также воспринимаются как легкими в использовании и экзотичными, которые объединяют концепцию этничности другого важного потребительского тренда в Германии. Этот тренд также усиливается относительно высокой этнической популяции частично из Турции. Турция является самым крупным поставщиком сушеных абрикосов. Турки также являются заядлыми потребителями сушеного абрикоса.
- Германия является крупнейшим органическим рынком в ЕС и этот сегмент пережил рецессию лучше чем традиционный сегмент. Как следствие, Германия зависит от импорта органических продуктов для удовлетворения спроса.
- Удобство является важной социальной тенденцией. Потребители имеют ограниченное время и сушеные абрикосы можно употреблять в пищу без какой-либо подготовки. Появление специальных снековой упаковки для сухофруктов усиливает этот тренд.
- Сушеные абрикосы приобретаются на мотивации. Несмотря на предполагаемые преимущества для здоровья продукта необработанный серой (без добавок и консервантов), многие розничные торговцы предпочитают продать продукт, обработанный серой, из-за их большей визуальной привлекательности.
- Немецкие потребители особенно экологически строги относительно многократного использования и утилизации упаковки.

ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ

- Онлайн продажа продуктов питания продолжает расти, в связке с важностью социальной среды в коммуникации новых продуктов, идей для рецептов и ароматных комбинаций. Это имеет импликации для быстрой коммуникации в цепи поставок, а также к потребителям.

- Определите какую схему сертификации, которую вы хотите применить предпочитают потребители.
- Рассмотрите, оправдают ли потенциальные затраты для органической сертификации дополнительные ожидаемые выгоды от продажи.
- Рассмотрите важность этой целевой группы, и есть ли другие выгоды, которых можно извлечь в отношении происхождения ваших собственных продуктов.
- Рассмотрите сертификацию и маркировку Вашего продукты как органические. Смотрите историю, оценку и интерпретацию документа для (см. ссылку на стр. 4) Регламента (ЕС) No 834/2007 для Органических Пищевых продуктов и Выращивания для большей информации о требованиях.
- Проверьте, отвечают ли упаковочные материалы требованиям законодательства ЕС и законодательства внутри Германии в отношении многократного использования и утилизации.
- Убедитесь, что у вас есть техническое средство для коммуникации как торговыми заказчиками, так и прямыми покупателями. Убедитесь, что ваши процедуры и процессы достаточны для поставляемого продукта.

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ

- Германия является чувствительной к ценам и, хотя экономика медленно оживает после падения, многие все еще смотрят на хорошие скидки. Существует тренд к большим размерам упаковок для некоторых продуктов для получения лучшей выгоды.
- Все еще остается крепкий потребительский сегмент, на которого экономический кризис не повлиял. Эти потребители продолжают настаивать на высоком качестве и ожидают инновационные продукты.

- Рассмотрели ли вы предложение серии упаковочных размеров, чтобы соответствовать ценовым капризам потребителей, кто хочет покупать россыпью?
- Также установленные нишевые возможности для вариантов органической и честной торговли ищите другие общие соответствующие тренды таких как разработки вегетарианский и веганских секторов.

КАНАЛЫ РЫНОЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ И СЕГМЕНТЫ РЫНКА

В этом разделе приведены некоторые сведения о каналах сбыта, через которые сушеные абрикосы попадают на рынок ЕС включая Германию.

РИСУНОК 7: КАНАЛЫ РЫНОЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ В ГЕРМАНИИ



Верхняя горизонтальная линия подчеркивает обзор структуры поставок, в то время как вторая горизонтальная линия обобщает ключевых участников в цепочке. Вся активность в левой первой отгороженной пунктиром части относится к деятельности в пределах страны-экспортера. Вся остальная деятельность происходит внутри страны-импортера, в связи с этим важно еще раз подчеркнуть регулярное участие стран с переходной экономикой, таких как Турция, которые являются важными каналами / маршрутами в направлении к немецкому рынку для других стран, таких как Кыргызстан и соседние государства.

АНАЛИЗ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ПОСРЕДНИК ИЛИ НЕТ?

- Выбор здесь, как правило, зависит от масштаба экспортера. Хотя некоторые крупнейшие супермаркеты предпочитают покупки непосредственно у производителя, мелкие экспортеры сушеных абрикосов обычно используют традиционного оптового торговца или импортера.
- Некоторые оптовые продавцы покупают от поставщиков и распределяют поставку напрямую своим клиентам, предпочитая избегать большие затраты на хранение на складах. Это является опцией если количество соответствует. Во многих случаях требуется иметь запасы на складах.

РАССМОТРЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ

- Нужно понять растущую важность частных лейблов розничной торговли. Эти крупные розничные торговцы настаивают на больших объемах и устойчивости поставки, а также прозрачности этой цепи поставки.
- Если вы хотите работать с импортером, постарайтесь найти расширенные данные его контактов и думаете ли вы что этот частный импортер наиболее подходит для нахождения конечного потребителя, которого вы хотели бы найти.

- Если покупки делаются с помощью грузенных контейнеров возможно из Китая или Египта, вероятно всего что они придут в Роттердам, и они оттуда напрямую распределяются.
- Многие оптовые продавцы любят иметь дела с новыми поставщиками. В одном примере, оптовый продавец испытал пробы абрикоса из новой страны поставщика и хотя качество было хорошее, вкус и вид были отличны от существующих поставок, и поэтому он решил не покупать. Это является проблемой важности обучения поставщиком их покупателей, так как розничные потребители не любят различия в аромате между разными видами абрикоса.
- Другой ключевой проблемой может быть степень специализации или исключительности продукта. Чем более специализирован ваш продукт, тем более специализированным должен быть ваш дистрибьютор. Это обычно относится к типам добавочной стоимости такой как сертификация.

КАКОЙ СЕГМЕНТ?

- Построение долгосрочных деловых отношений со своими клиентами важно, независимо от того, какой канал вы выбираете.
- Поставка в розничную торговлю – в супермаркеты, в магазины по продаже диетических продуктов и другие специализированные магазины поставит ваш продукт перед конечным потребителем но концентрированная покупательная способность ведущих цепей поставок иногда становится высоко затратной.
- Сектор общественного питания является интересным сегментом, но иногда может быть трудным найти главного покупателя. Государственный сектор обслуживает госпитали, тюрьмы и т.д., в то время как частный сектор обеспечивает рестораны, гостиницы и т.д. Оба варианта являются интересными с преимуществами и недостатками между государственным и частным секторами.
- Множество сушеных абрикосов продаются в пищевую промышленность в качестве пищевого ингредиента, например, в тортах при торговле с выпечками, в кондитерской торговле в качестве снеков и т.д. Возможно половина всех сушеных абрикосов используется таким способом, а оставшаяся часть продается в розничных упаковках.

- Общайтесь с как можно большим количеством экспертов в торговле чтобы полностью оценить специфические проблемы рынка Германии перед тем, как выполнить эту важную работу.
- В розничной торговле половина продаж сушеных абрикосов идет через традиционные супермаркеты и 30 % продается через каналы в системе здравоохранения и биоканалы. Остальное продается на рынках и по онлайн продаже. Какой сегмент лучше всего подходит вам, чтобы иметь дело?
- Рассмотрите тот момент, хотите ли развивать видимое присутствие на рынке, при таком варианте вашим предпочтительным каналом может быть розничная торговля. В качестве альтернативы существует также возможности развивать хорошие продажи через другие каналы.

ЦЕНЫ

Данный раздел охватывает важный вопрос о ценах, затратах и рентабельности. Полезно работать в обратном направлении от розничных цен, а затем посмотреть на различных полях, ожидаемых различными участниками цепи поставок для того, чтобы рассчитать собственную способность конкурировать на этом рынке. Ведущие страны-производители, как правило, контролируют цены каждый год, в зависимости от культуры. В связи с этим, цены для мелких поставщиков, как правило, фиксируются. Цены на сушеные абрикосы, вероятно, вырастут в 2015 году из-за заморозков в Турции, при этом урожай абрикосов в этом году сократился на 80 %. (См. ссылку). Это также иллюстрирует потенциальную волатильность цен когда доступные объемы повреждаются таким вот образом. Прибыли от торговли могут варьироваться в зависимости от количеств и от того, оказаны ли дополнительные услуги. Они имеют тенденцию быть не выше для органических продуктов по сравнению с традиционным продуктом. Более высокая органическая цена является следствием дополнительных затрат на сертификацию. Здесь приводится иллюстрация из различных сегментов в рамках немецкой розничной торговли сушеными абрикосами.

РИСУНОК 7: ПОКАЗАТЕЛИ ЦЕНОВЫХ ДИАПАЗОНОВ И СЕГМЕНТОВ РЫНКА

**Верхний сегмент рынка.**

Розничная торговля продуктами органического происхождения: Высокое качество и дополнительные стандарты от переработки до потребительской упаковки.

Ценовой диапазон: широкий, но, как правило, 1.6-1.7 € за 100 г.

Основной канал сбыта: Специалисты в розничной торговле.

Средний сегмент рынка.

Среднеценовая розничная торговля: Хорошее качество, стандартные розничные требования со стороны перерабатывающей промышленности.

Ценовой диапазон: 0.9-1.20 € за 100 г.

Основной канал продаж: Супермаркет.

Нижний сегмент рынка.

Оптовый продукт для пищевой промышленности: От среднего до хорошего качества для использования в качестве пищевого ингредиента. Ценовой диапазон: совсем немного ниже, чем выше, с учетом конечного использования.

АНАЛИЗ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ:

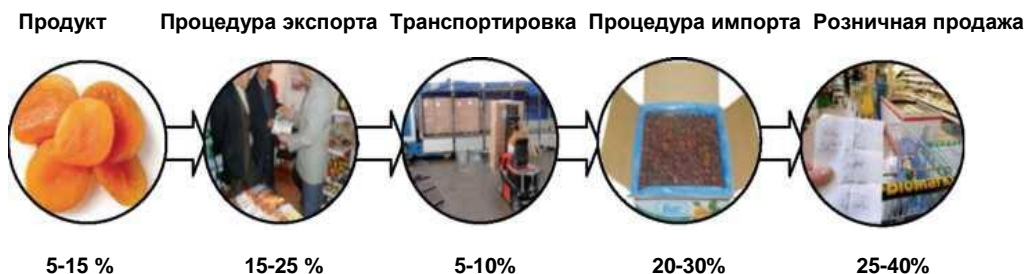
- Сушеные абрикосы в нижнем сегменте продаются в больших объемах и при относительно небольших прибылях. Аспекты качества в отношении сортировки и цвета меньше рассматриваются, но все еще ожидаются высокие стандарты.
- Сушеные абрикосы среднего сегмента рынка являются более высокого класса и стандарта. Эти продукты обычно реализуются в розничной торговле под брендом производителей или по частным лейблам. Они имеют некоторые дополнительные характеристики стоимости, такие как инновационная упаковка (например, печатные картонные коробки или мешки), что делает возможным получение относительно более высокой прибыли.
- Многие потребители в премиум части рынка также чувствительны к ценам. Несмотря на это, премиум часть рынка требует высочайшие стандарты качества и вам необходимо будет демонстрировать, что вы квалифицированы для обеспечения дополнительных подтверждений качества на этикетировании, таких как органический стандарт или лейбл честной торговли. Все торговые клиенты ждут подтверждения, что все необходимые анализы были сделаны.

РАССМОТРЕНИЕ ДЕЙСТВИЙ

- Поставка нижнему сегменту рынка влечет за собой меньшие барьеры по качеству, но прибыли будут меньшими. Убедитесь, что высоко цените ключевые различия между поставкой сегмента общественного питания и сегмента пищевых ингредиентов в сравнении с рынком розничной торговли. Продукты в нижнем сегменте по сортности обычно могут принадлежать к продуктам «сорта 2».
- Сегмент среднего рынка может потребовать либо продуктов "сорта 1" либо продуктов «экстра сортности»
- Верхний сегмент рынка может настаивать на высочайшем качестве "экстра сортности" с однородной окраской. Если вы желаете быть занятым в этом сегменте, рассматривайте тот факт, что вы исследовали все варианты, что делает максимальными возможности относительно качества и презентации продукта.

Следующие оценки могут варьировать в зависимости от различных типов продуктов, рецептов и источников питания, а также других аспектов, таких как брендинг, упаковки. Например, с продуктами, сертифицированными знаками добросовестной торговли и органических продуктов, производители достигнут более высокой доли в конечной продажной цене. Несмотря на большие расходы, связанные с сертификацией, это может составить от 30 до 50% больше добавочной стоимости, чем для обычного продукта. Розничные поля также могут значительно варьировать в зависимости от дефицита или спроса на конкретный продукт.

РИСУНОК 9: АНАЛИЗ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ЗАТРАТ В ЦЕПИ ПОСТАВОК



Эта цифра подчеркивает важность создания добавочной стоимости для экспортеров из развивающихся стран. Многие трейдеры считают чисто с точки зрения розничной цены. Существует значительный потенциал для увеличения стоимости продукции, включая сушеные абрикосы, на стадии обработки производства и экспорта в рамках цепочки поставок. Правильная документация также может увеличить добавленную стоимость на стадии «Продукт». Широкие вариации во вкладе каждого этапа в конечную продажную цену выдвигает на первый план возможности для добавления стоимости.

ПОЛЕЗНЫЕ ИСТОЧНИКИ

Проверьте различные ссылки, представленные в данном документе, но здесь даны и некоторые другие полезные ссылки:

ПОДДЕРЖКА ЭКСПОРТА И ВЫХОДА НА РЫНОК

http://www.cbi.eu/marketintel_platform/Processed-Fruit-and-Vegetables-and-Edible-Nuts/177430

НЕКОТОРЫЕ ИМПОРТЕРЫ И ОПТОВИКИ

August Töpfer www.atco.de/kategorie/Trockenfruechte,11.html

Rapunzel www.rapunzel.de/ (organic only)

Heinrich Brüning www.heinrichbruening.de/

Fruitwork www.nutwork.de/

Seeberger www.seeberger.de/en.html

Organic wholesalers and importers include Bode Naturkost www.bodenaturkost.de/ and

Naturkost Ernst Weber www.naturkostweber.de/index.php?en

ОТРАСЛЕВЫЕ ИЗДАНИЯ

«Cracker» - официальная публикация Международного Совета по орехам и сухофруктам www.nutfruit.org

«Clipper monitors» - Всемирная торговля сухофруктами и орехами:

www.agropress.com

«Food News и The Public Ledger» www.agra-net.com

«Bio Press» www.biopress.de/

СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ

Немецкая Ассоциация торговцев жирами и маслами:

www.grofor.de/eng/ueberuns.php

Немецкая ассоциация обработчиков масел семян: www.ovid-verband.de/index.php

«Fediol» - Федерация, представляющая индустрию растительных масел и жиров в Евросоюзе: www.fediol.eu/

Ассоциация Натуральной Косметики www.buvena.de/

Информация о Пищевой промышленности Евросоюза:

http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/food/index_en.htm

ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Служба технической поддержки расширенного экспорта -

<http://exporthelp.europa.eu> – поиск «торговая статистика».

ЕвроСтат - <http://epp.eurostat.ec.europa.eu/newxtweb> - статистическая база данных

по Евросоюзу. Здесь есть возможность некоторых запросов. По вопросу торговли

выберите «EU27 Trade Since 1995 By CN8». Используйте руководство

«Понимание ЕвроСтата: руководство к быстрому поиску»

([http://epp.eurostat.ec.europa.eu/newxtweb/](http://epp.eurostat.ec.europa.eu/newxtweb/assets/User_guide_Easy_Comext_20090513.pdf)

[assets/User_guide_Easy_Comext_20090513.pdf](http://epp.eurostat.ec.europa.eu/newxtweb/assets/User_guide_Easy_Comext_20090513.pdf)) для инструкций.

Статистика Международной Торговли - www.trademap.org – вы должны

зарегистрироваться.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Вот выборка розничных упаковок сушеного абрикоса, которые в настоящее время можно найти на немецком рынке, иллюстрирующая широкую вариабельность и доступный потребительский выбор. Эти продукты можно найти на ряде вебсайтов, в том числе Amazon. Цены даны по состоянию на май 2014 года, но будут варьировать среди розничных торговцев:

ОРГАНИЧЕСКИЕ СУШЕНЫЕ
АБРИКОСЫ BLOKING, 2 x 500г € 13.98



СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ НЕ
ОБРАБОТАННЫЕ СЕРОЙ KLUTH
500г ПАСК € 5.79



ТУРЕЦКИЕ СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ
FRUCHTHOF.DE, 500г € 5.75



ПЕРЕДНЯЯ И ТЫЛОВАЯ СТОРОНА
ПАКЕТА СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ
BIOGOURMET 7 x 200г ПАКЕТИКИ, €
29.33



EL PUENTE ДИКORACУЩИЕ
СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ ПО ЧЕСТНОЙ
ТОРГОВЛЕ, 100г € 2.29



ОРГАНИЧЕСКИЕ СУШЕНЫЕ
АБРИКОСЫ BODE NATURKOST 500г
€ 6.76



СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ MARYLAND,
ОБРАБОТАННЫЕ СЕРОЙ, 1кг € 14.44



ПЕРЕДНЯЯ И ТЫЛОВАЯ СТОРОНА
ПАКЕТА СУШЕНЫХ АБРИКОСОВ
SEEBERGER, 1кг € 8.79



СУШЕНЫЕ БИО АБРИКОСЫ
CLASEN, 2 x 200г € 4.85



FRU'CHA ОРГАНИЧЕСКИЕ
СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ, 1кг € 8.90



ПЕРЕДНЯЯ И ТЫЛОВАЯ СТОРОНА
ПАКЕТА RAPUNZEL, СЛАДКИЕ
СУШЕНЫЕ АБРИКОСЫ, 500г € 6.99



ДИКОРАСУЩИЕ СУШЕНЫЕ
АБРИКОСЫ NATURIX24, 1кг ПАКЕТ €
8.50

